

Economic and Social Council

Distr.: General 5 July 2017 English

Original: French

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Thirty-first session

Geneva, 28-31 August 2017

Item 3 (d) of the provisional agenda

Implementation of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland

Waterways (ADN): Training of experts

ADN section 8.2.1 and subsection 8.2.2.8 — Training of experts and ADN specialized knowledge certificate

Corrigendum

Transmitted by the Government of Germany*, **

1. Paragraph 5

Replace with:

"5. Subsection 8.2.1.6 is amended as follows:

[The change to the first sentence applies to the German version only. In the German version: in the first sentence the words "einer von dieser Behörde anerkannten Stelle" should be replaced with: "eine von dieser Behörde anerkannten Stelle".]

Replace "refresher specialization course" with "refresher course".

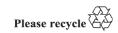
[The third change applies to the German version only. In the German version: after the word "Bescheinigung", delete the words "mit Erfolg".]

The last sentence should be deleted."

2. Paragraph 11

GE.17-11158 (E) 110717 040817







^{*} Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine in document CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2017/31/Corr.2.

^{**} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016-2017 (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.3)).

Delete:

"In the second indent of the first sentence, the word "successfully" may be deleted, as:"

Add, after the first paragraph:

"The words "refresher specialization course" should be replaced with the words "refresher course". The addition of "specialization" may be misleading, since a refresher course is also necessary for the extension of the basic certification. The word "refresher" is used both for the basic training course and the specialization training course: ADN 8.2.2.3.2 and 8.2.2.3.4. The amendment does not apply to the German version.

[The second amendment applies to the German version only. In the German version, after the word "Bescheinigung", the words "mit Erfolg" should be deleted. According to ADN 8.2.2.7.3.1, a final test capable of proving successful attendance is envisaged only for the refresher course required for the renewal of the basic certification (8.2.1.4).]"

2 GE.17-11158